

Distr.
LIMITED

E/AC.51/1997/L.4/Add.15
1 July 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



لجنة البرنامج والتنسيق

الدورة السابعة والثلاثون

٩ حزيران/يونيه - ٣ تموز/يوليه ١٩٩٧

البند ٨ من جدول الأعمال

مشروع التقرير

المقررة: السيدة شارون برينن - هايلوك (جزر البهاما)

إضافة

المسائل البرنامجية: الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة

السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ (البند ٤ (أ))

الباب ١٣ - المستوطنات البشرية

١ - نظرت اللجنة، في جلستها ١٥، المعقودة في ١٩ حزيران/يونيه ١٩٩٧ في الباب ١٣، المستوطنات البشرية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩ (A/52/6 (Sect.13)).

المناقشة

٢ - أعرب عدد من الوفود عن مساندته لمركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل) بوصفه المنسق لأنشطة الأمم المتحدة في ميدان المستوطنات البشرية ولدوره بوصفه مصدرا للمساعدات التقنية المقدمة إلى الدول الأعضاء.

٣ - ورحبت عدة وفود بالتزام المركز بالتنفيذ التام للتوصيات الواردة في تقرير مكتب المراقبة الداخلية (A/51/884).

٤ - ولاحظ بعض الوفود أن برنامج العمل من المقرر أن يتم تنقيحه في ضوء المستوى المخفض من الموارد الخارجة عن الميزانية التي وافقت عليها لجنة المستوطنات البشرية في دورتها السادسة عشرة. وكان من رأي بعض الوفود أنه ينبغي تحديد الأولويات داخل كل برنامج فرعي.

٥ - ولاحظت عدة وفود أن الهيكل الجديد المنسق للبرنامج الفرعي من شأنه أن يمكن المركز من أن يركز على عدد أقل من المجالات البرنامجية بما يؤدي إلى تحسين القدرة على التنفيذ. وأعرب بعض الوفود عن تقديره لتضمين آلية للتقييم الذاتي على مستوى البرنامج الفرعي.

٦ - وأعرب عدد من الوفود عن قلقه لأن التوجيه التنفيذي والإدارة متضخم على مستوى القمة ولأن الموارد المخصصة له يبدو أنها أكثر مما ينبغي. وكان من رأي بعض الوفود أن جدول الملاك المقترح في إطار الموارد الخارجية عن الميزانية ينبغي أن يعاد النظر فيه بغرض تخفيضه. وطلبت وفود أخرى تفسيراً لما يشكل "نفقات أخرى" من الموارد الخارجة عن الميزانية (٤٥ مليون دولار) في الجدول ١٣-٢ من الكراسة. وأبلغت هذه الوفود أن هذه النفقات تتعلق بالمشاريع التنفيذية، المضطلع بها بتمويل من البرنامج الإنمائي (٣٦ مليون دولار)، ومصادر أخرى (٩ ملايين دولار)، على النحو الوارد في الجدول ١٣-١ تحت الموارد الخارجة عن الميزانية.

٧ - وشدد بعض الوفود على ضرورة زيادة توضيح استراتيجية نشر المعلومات، سواء المطبوعة أو التي في شكل الكتروني، بما في ذلك بحث إمكانية إعادة تجميع كل أنشطة نشر المعلومات التي يضطلع بها المركز تحت البرنامج الفرعي ٤، التقييم والرصد والإعلام.

٨ - ولاحظ عدد من الوفود أن السرد البرنامجي للباب لم يشر إلى البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية ولا إلى إنشاء مشاريع تجريبية لمحاكاة التنمية في هذه البلدان.

٩ - وأكد بعض الوفود على أهمية التعاون والتنسيق مع الهيئات والمنظمات الأخرى التابعة للأمم المتحدة، وبخاصة لجنة التنمية المستدامة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

١٠ - ولاحظ بعض الوفود أن الإشارة إلى "الشركاء والمجتمع المدني" الواردة في الجملة الأخيرة من الفقرة ١٣-٢٢، كان ينبغي أن تصاغ وفقاً للمصطلحات المستخدمة في الولايات القائمة. وكان من رأي بعض الوفود أن الإشارة إلى "إعمال حق الإنسان في الحصول على المسكن اللائق" الواردة في الجملة ذاتها

لا تعكس على نحو كامل الاتفاق الذي تم التوصل إليه خلال الدورة السادسة عشرة للجنة، واقتراح أن يستعاض عن تلك العبارة بـ "الإعمال التدريجي لحق الإنسان في الحصول على المسكن الملائم".

النتائج والتوصيات

١١ - أوصت اللجنة الجمعية العامة بالموافقة على السرد البرنامجي للباب ١٣، المستوطنات البشرية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩، رهنا بالتعديلات التالية:

(أ) في الفقرة ١٣-٤ من النص الأسباني، يستعاض عن لفظة "ecologicos" بلفظة "ambientales" وعن لفظة "vigilar" بلفظة "supervisar";

(ب) في الفقرة ١٣-٢٢، يستعاض عن لفظة "الشركاء" بعبارة "السلطات المحلية والمنظمات غير الحكومية والقطاع الخاص".

— — — — —